

DIRECTEUR - PROPRIÉTAIRE NGUYỄN THÂN-VĂN

LUC-TINH TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BẢO REUNIS

POUR LES ANNONCES ADRESSES: Saigon: 125, Boulevard de la République

TRAI KHON DE LAM GI? GIÁ BÀN

TRAI KHON DE LAM GI?

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI?

TRAI KHON DE LAM GI?

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

Quốc-dân Quốc-dân

AI LÀ NGƯỜI THÙ-CỰ

NGÀY NAY NÊN ĐÓI CÁI THÂN THÙ-CỰ CHƯA?

(Tiếp theo)

Lớp cũ của ta là lo cho quốc-dân là loài này lo-kết nó người này-kết nó...

Phản quốc-giã mà có thể đứng vững thì là-kết, là loại của cái nhân chi tiết...

Ngày nay nên đổi cái thân thù-cự chưa? (Continued from previous page)

Vô-tuyên diện

Chưa ai rằng Châu-pháp là-kết...

Quốc-hoàn (Continued from previous page)

Hỏi-nhĩng hủa-bình (Continued from previous page)

Ngự-vệ thừơng-mã (Continued from previous page)

Lữ-quân khảm-Ru-manh (Continued from previous page)

HẮT BỘ (Continued from previous page)

AI BIẾT THUỐC XIN CHƠ (Continued from previous page)

Đồng-pháp Thời-sự (Continued from previous page)

NAM-KY (Continued from previous page)

Đồng-pháp Thời-sự (Continued from previous page)

NAM-KY (Continued from previous page)

Đồng-pháp Thời-sự (Continued from previous page)

NAM-KY (Continued from previous page)

Đồng-pháp Thời-sự (Continued from previous page)

NAM-KY (Continued from previous page)

Đồng-pháp Thời-sự (Continued from previous page)

NAM-KY (Continued from previous page)

Đồng-pháp Thời-sự (Continued from previous page)

NAM-KY (Continued from previous page)

Đồng-pháp Thời-sự (Continued from previous page)

NAM-KY (Continued from previous page)

Đồng-pháp Thời-sự (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI?

TRAI KHON DE LAM GI?

TRAI KHON DE LAM GI?

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

TRAI KHON DE LAM GI? (Continued from previous page)

AMERICAN ANNUAL... THE ANNOUNCES... ADDRESS: 200 Broadway Street... (Vertical text on the left side of the page)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông làng đầu mà không biết... (Text in the top left section)

Một chút... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Định lệ... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Được thì... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Rầu mà phải có thời gian để... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Hương truyền... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Nên trí thức đi theo trong hàng... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Quan Contentieux Robert Grémeux... (Text in the top right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

TÔI CHỈ HÚT THUỐC ĐIỀU VẠN NIÊU... HIỆU: LE NIL... HAVANE MARYLAND... (Large advertisement for Le Nil cigarettes)

THÀNH PHỐ CHỢ LỚN... HÀNG ĐUÔN E. SAIGON... (Text below the Le Nil advertisement)

YẾT-THỊ... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

ALACH... (Section header on the left side)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text on the left side)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text on the left side)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text on the left side)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text on the left side)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text on the left side)

THÁI, TOÀN... (Section header in the middle left)

Chấn thán... (Text in the middle left section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle left section)

THÁI, TOÀN... (Section header in the middle right)

Chấn thán... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

NGON CHÀO!..... TRƯỚC ĐIỀU

HIỆU LỚN «LE NIL»... DÂY BĂNG ĐỎ... DÂY BĂNG XANH... (Advertisement for Le Nil cigarettes)

Lời rao... (Text in the middle right section)

Trăm năm không phai... (Text in the middle right section)

Một cuốn sách có ích... (Text in the middle right section)

VÀI MỪNG BẾ KHỎI RỘNG 0-80

LANH XUYẾN BẮC-KY ĐUÔI KÍ... DONG-THINH... (Advertisement for Dong-Thinh cigarettes)

NHỊ - THIÊN - ĐƯƠNG... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

Đã nghĩ cho máy dĩa của Anam... Ông xã làm công việc... (Text in the middle right section)

PHẢI HÚT THUỐC IMPÉRIALES

A. COURTINAT & Co - SAIGON

Société indochinoise de Transport
HÀNG XE HƠI S. I. T.
 ở đường Filippin số 41 tại Saigon
 Linh hoạt như chim trong nhà
 Dạy thép mới từ 1 cho đến 7 động cơ
 Máy đến từ 24-65 và 110 volts
 có hay là không có batterie

DIỆN-KHI

BẢNG TIN CÂY THỦ NHƯT

Hàng S. I. T. có thể máy móc để dùng cho địa chỉ
 nhiều động cơ mới nhất của công nghệ

Giương tốt đáng nêu

Phước-trương. - Hơn bốn trời sáng
 rêu, lá rêu mọc lên đường quanh tôi, trước
 bóng mặt trời sáng chói, ánh sáng của tôi
 cho Phước-trương, ánh sáng của tôi trong
 phố, ánh sáng của tôi ngoài phố, ánh sáng của tôi
 bên ngoài phố, ánh sáng của tôi ngoài phố là
 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

SOURCE
Perrier
 GAZEUSE NATURELLE



Sur les Sodas et autres boissons
GAZEIFÈRES ARTIFICIELLEMENT

La Source Perrier a cette supériorité
 absolue d'être une Eau gazeuse
ABSOLUMENT NATURELLE

So méfier des contrefaçons

MỘT THOM
 BIỆU
BERTHUIN



Pachod Frères & C^e Lyon

VIN de VIANDE Rượu máu thịt
AUBERT



Thật rượu bổ lực và bổ
 huyết hay hơn hổ, từ đó đến
 giờ ai ai cũng biết.

Của
SOCIÉTÉ du GRAMINOL
 & SUPÉRCAO chế ra

Có được thưởng NGÂN-HAI,
 KIM-BAI

HỎA CONCOURS
 MEMOIRE DU JOYE

Có bán khắp nơi. Có thể tại:
MAGASIN UNIVER^s
 127, Rue Catinat, 127

Người bị bệnh thì chuyển cho tôi nghe
 rằng: Y muốn làm Hương-tiên Hương
 để mà trước khi có mặt riêng một
 hương, y có thể trả mà qua 2 sợi dây
 chuyển, chúng để mà qua lấy nước, ở
 hai đầu song một tên Hương-tiên Hương
 và nhà thì y mới trả cho tôi thì tôi
 cũng lấy mà còn trong cái tim kiếm, tại
 cũng không thì ai ai cũng mang tin
 chắc, mới chỉ là sự không biết chỉ cho
 có khảy chơi mượn để đi đăm đăm vào
 không? vì là vàng y cái trên mặt anh.

Tôi nghĩ cho sự về công việc của tôi.
 Sáng ra tôi Hương-tiên Hương
 để mà trước khi có mặt riêng một
 hương, y có thể trả mà qua 2 sợi dây
 chuyển, chúng để mà qua lấy nước, ở
 hai đầu song một tên Hương-tiên Hương
 và nhà thì y mới trả cho tôi thì tôi
 cũng lấy mà còn trong cái tim kiếm, tại
 cũng không thì ai ai cũng mang tin
 chắc, mới chỉ là sự không biết chỉ cho
 có khảy chơi mượn để đi đăm đăm vào
 không? vì là vàng y cái trên mặt anh.

NGUYỄN-VAN-THIỆT
 Quán-lý

FRÔNG
 Mát mẻ, Thanh tịnh
 PHÒNG TỬU SÁCH-SỐ, CÓ NHỒI
 + GIÁ RẺ +

Thử rượu

QUINQUINA Saint Raphaël

Uống và BỔ TÌ VỊ
 ăn ngon ngủ khỏe

Có trữ bán tại hãng DENIS FRÈRES
 LA Đại-lý ở Saigon, Haiphong, Hanoi, Pnom-penh và Toulon.

XE MÁY ĐẠP CỦA HÀNG L. GAFFORT
 HỮU CẢ ANGYON
 NHÀ AN HANG NHƯT

Hàng bán khai trong Trường đua an máy đạp tại Saigon,
 bán phần máy người Langon của Minh phần thường của quán
 Tồn-ghĩa bán thì M. Le STURFF nghĩ an máy đạp hiện ALCTON
 An hang nhứt.

Còn bán phần máy người Annon của Minh phần thường
 khai trường thì M. Tru-sơn THINH hang nhứt, M. Tru-sơn
 THANH hang nhứt, hai vị kỹ công nghệ an máy đạp hiện ALCTON
 An hang nhứt.

L. GAFFORT.
 N 22, 24, 26, Rue Catinat. - SAIGON

LỜI RAO

CHO NGƯỜI CỎ XE HƠI

Biết rằng trước đây máy xe-hơi, lau-hơi
 và các thứ máy khác, cả Công Ty "G."
 và "H." và "I.", trước khi đi ra ngoài
 và trước khi đi ra ngoài, máy đi đăm đăm vào
 không? vì là vàng y cái trên mặt anh.

MƯỢN BÀN

Một cái xe hơi hiện: DODGE 5 máy có thể
 lái, giá: 2.000 \$ 00.
 Một cái xe hơi hiện: MITCHELL sáu máy
 của Mỹ, giá: 2.700 \$ 00.
 Ai muốn mua để chơi thì mua.

POINARD A VYRETT
 Belgian Charmer,
 Saigon

CHU VỊ CỎ XE HƠI

BERGOUGNAN CORDE (cable)
 POUR AUTOS A TALONS

Thử về xe này do một hãng chính của chúng tôi ở Pháp chế ra.
 Nó mềm và chắc lạt (tất cả đều là dây), từ một lần dấn chốt-tên sẽ có cái lạt
 của nó ra làm sao.
 Xin mua thử một cái rồi thử dấn nó thử.
 Xin viết thư cho hãng L. DEMARQUOY,
 67, rue Pellerin - SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE
 L. SOLIRENE

L. SOLIRENE
 CHEF OUVRIER G. REPOUX
 ở ngay số 41, rue - SAIGON

Tên thuốc này được lực nhất là tên nổi và khỏe
 mà nó hơn các tên khác trong cõi Đông-Pháp này
 Tên thuốc này được lực nhất là tên nổi và khỏe
 mà nó hơn các tên khác trong cõi Đông-Pháp này

Tên thuốc này được lực nhất là tên nổi và khỏe
 mà nó hơn các tên khác trong cõi Đông-Pháp này

DIP MÀY KHÔNG THƯƠNG

Hàng PHOTO MARAL ở số 129 đường Catinat
 bán là chỉ có một loại hay cũng là chỉ
 là chỉ có một loại hay cũng là chỉ là chỉ có một loại hay cũng là chỉ

BISCUITS OLIBET
 PREMIERE MARQUE FRANÇAISE
 GAZONVILLE SAISON 1908



Bánh BÍT-QUI này quý
 lắm, ăn nó THẢO cái miệng,
 có thể bán lại ngay
DENIS FRÈRES
 LA Đại-lý ở Saigon, Haiphong, Hanoi,
 Pnom-penh và Toulon

HÃY THỬ CHO LẠNH BÌNH
 SỜ MÔI của chú-tôn
 như nước thuốc
PULMOSALVOSE CHANTE


TIỆM BÁN VÀNG TÂY

CON RỒNG VÀNG
 SOCIÉTÉ ANONYME BIJOUTERIE PARISIENNE

Ông GIUNTOLI, Chủ-nhơn ở tại đường Catinat
 môn bài số 135 và 143, gần bên Pháp-Việt Khách-lữ
 (Grand Hôtel de France)

Đ. - anh thấy không?
 1. Làm một cái hộp đẹp và có giá trị thì chỉ có một cách đó vậy?
 2. Anh là - nó làm sự đi đây chuyển nhận bộ hoàn cho đi; chiếc áo của
 tại Hãng ông GIUNTOLI, ở đường Catinat, rồi làm một đồ cho đi.
 Hãng ông GIUNTOLI, hiện con RỒNG VÀNG, có bán đầy chuyển nhận
 bộ hoàn của anh?

9. Chiếc áo - anh không nghe danh tiếng nó? Thì giờ có anh bao tại,
 bằng, bằng phần nhận bộ hoàn, để anh đi bán.
 Nơi này bán anh em mình lại để mua-chợ! Ở qua cũng nơi lại để mua
 đồ sẽ trung cho họ đi, vì qua nghe nói rằng máy bán bộ hoàn



PHARMACIE PRINCIPALE

Thiên thuốc Tây này dọn dẹp theo cách Văn-minh và lớn hơn hết trong Đông-Pháp này, lập ra từ năm 1856

Hầu trước của ông HULLÉ và RENOUX nay ông SOLRENE nhất hạng bác-sĩ và người

ở Saigon ngang mặt hồ Tây. Bên đó thứ thuốc Tây, và thuốc hàng và giá lại rẻ hơn trước đó của ông thuốc Tây này hết với thuốc cho Tây thuốc này mà sau... ở đây vẫn làm... của ĐỨC-VÀNH LUYỆN HỒ ở mặt hồ Tây... ở đây thì viết cho ông S. L. SOLRENE, người ở góc chợ

SỮA BÒ TƯƠI

CÓ KHUỖ ĐỘC



Có hai thứ hộp

Nguyên-vân-Chức

30, 32 rue de Marton CHOLON

LỜI RAO
Cho mỗi chén sữa bò tươi...
Nên dùng thứ Cao-su PINEA C.C.M. cho trẻ em.

LỜI RAO
Tài liệu (t) có trẻ em mấy chục...
Là sản phẩm của một...
BỘI QUANG-HUU

Đại Ich

ở đường Marton, số 32, - CHOLON

Lên sân nhà mới xây...
Dẹp lều có 10 cái...
Khai lời trước chon voi phò...
Khai lời trước chon voi phò...
Khai lời trước chon voi phò...
Khai lời trước chon voi phò...

Phụ-nữ diên-dàn

LỜI ĐÀN BÀ
Mọi người nói một bữa...
Tôi nghĩ nói một bữa...
Tôi nghĩ nói một bữa...
Tôi nghĩ nói một bữa...

BAUBIN RI

HÀU MÀU
Là một thuốc...
Là một thuốc...
Là một thuốc...
Là một thuốc...

DƯƠNG-DIEN

Marchand de Meubles
Rue Catina 109-111-113
SAIGON
Tiêm tới có bán...
Giường...
Bàn ghế...
ĐUONG-DIEN

NHÀ CHỤP HÌNH PHOTO STUDIO

Mọi tập đồ...
Bàn ghế...
ĐUONG-DIEN

S

Chai - SAIGON

FRÈRES & Co LYON

CH-LÀU

SAIGON

Mắt mẹ, Thanh tịnh
T.M. Sạch-số có
GIÁ RẺ

Raphaël

SAIGON

VI
FRÈRES
SAIGON

ORDE

SAIGON

VÀNG

SAIGON

PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU

SAIGON

SAIGON

SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON

MAISON DE PREMIER ORDRE
LA PLUS ANCIENNE, LA PLUS VASTE
ET LA MIEUX ORGANISÉE DE L'INDOCHINE

CHỦ ĐIỀN L NÔNG GIA !

CÁC NHÀ CÓ XE HƠI !

FORGES ATELIERS ET CHANTIERS D'INDOCHINE

ĐỨC PHẬT - TÒ

(Tiếp theo)

Ông già...
Ông già...
Ông già...

Một người một việc...
Tôi nghĩ...
Tôi nghĩ...
Tôi nghĩ...

Khai lời trước chon voi phò...
Khai lời trước chon voi phò...
Khai lời trước chon voi phò...

Ông già...
Ông già...
Ông già...

Một người một việc...
Tôi nghĩ...
Tôi nghĩ...
Tôi nghĩ...

Hàng hóa...
Hàng hóa...
Hàng hóa...

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIÊN-ĐÔNG

(Rizeries d'Extrême-Orient)

Hội này danh vốn hơn 25 triệu quan tiền Langsa đều đồng tài số
ở tại SAIGON, đường Belgique, môn bài số 15. - Nhà máy xay và kho trữ ở CHOLON

MUA LỬA VÀ LÃNH BÁN LỬA - GIỮM TIỀN LỬA VÀ THẺ LỬA - CHỜ LỬA - LÃNH LỬA GỒI KHO

TRƯỚC KHI BÁN LỬA, xin hỏi báo hiệu; nếu vì diên-chủ nào mất đi không đáng thì viết thơ cho báo hiệu, báo hiệu sẽ đến phòng mà bán lửa. - MUỐN HỎI CHI THÌ BỎN-HIỆU
SẢN LỒNG CÁT NGHĨA CHỐT.

CÓ ĐẶT HÀNG NGÀNH TẠI CẢNTHO - Và có lập chính phủ lửa nơi các chỗ thị-tr

SAIGON - IMP. DE L'ORIENT

TRABAI - NON

Administrateur Général; NGUYEN-VAN-CUA

Enag.: 3220 et
Saigon 226/1923